

**24<sup>ème</sup> Conférence annuelle et 23<sup>ème</sup> Assemblée Générale de la COPEAM**

COPEAM 24<sup>th</sup> Annual Conference and 23<sup>rd</sup> General Assembly

***Narration méditerranéenne :  
complexités, réponse des médias et opinion publique  
Beyrouth, 11-13 mai 2017***

***Mediterranean storytelling:  
complexities, media response and public opinion  
Beirut, 11-13 May 2017***

## **INFORMATIONS GÉNÉRALES**

## **GENERAL INFORMATION**

## LIEU DE LA CONFERENCE

La Conférence se déroulera à l'Hôtel Mövenpick de Beyrouth.

## VENUE OF THE CONFERENCE

The Conference will be held at Mövenpick Hotel in Beirut.

## HOTEL MÖVENPICK

Général de Gaulle Avenue  
P.O. Box 2038  
6908 Beirut | Lebanon  
Ph.: +961 1 869 666

<http://www.movenpick.com/en/middle-east/lebanon/beirut/hotel-beirut/overview/>

## ACCUEIL

Les 10 et 11 mai, un service d'accueil recevra les participants à l'Aéroport International Rafic Hariri de Beyrouth.

## RECEPTION

On 10 and 11 May, a reception service will welcome participants at Rafic Hariri International Airport in Beirut.

## TRANSFERTS

Un service de transferts aéroport-hôtel sera assuré en correspondance des vols principaux à l'arrivée (10 et 11 mai). Les départs seront organisés par chaque participant.

## TRANSFERS

A transfer service airport-hotel will be assured in correspondence of the main arrival flights (10 and 11 May). The departures will be arranged by each participant.

## HÉBERGEMENT

La COPEAM a négocié des tarifs préférentiels, petit-déjeuner inclus, à l'Hôtel Mövenpick, lieu de la Conférence.

- |   |  |
|---|--|
| ✓ Chambre simple (1 personne) vue cour : 132,00 \$  | ✓ Chambre simple (1 personne) vue mer : 154,00 \$  |
| ✓ Chambre double (2 personnes) vue cour : 154,00 \$ | ✓ Chambre double (2 personnes) vue mer : 176,00 \$ |

Sur requête, des solutions alternatives sont envisagées. Veuillez prendre contact avec le Secrétariat Général de la COPEAM pour plus d'informations.

## ACCOMMODATION

COPEAM has negotiated preferential rates, breakfast included, at Mövenpick Hotel, venue of the Conference.

- |   |   |
|---|---|
| ✓ Single room (1 person) courtyard view: 132,00 \$  | ✓ Single room (1 person) sea view: 154,00 \$  |
| ✓ Double room (2 persons) courtyard view: 154,00 \$ | ✓ Double room (2 persons) sea view: 176,00 \$ |

On demand, alternative solutions are possible. Please, contact COPEAM General Secretariat for more information.

## ENREGISTREMENT SUR PLACE

L'enregistrement à la Conférence aura lieu le mercredi 10 mai (dans l'après-midi), le jeudi 11 mai (toute la journée) et le vendredi 12 mai (dans la matinée) à l'Hôtel Mövenpick.

## ON-SITE REGISTRATION

Registration to the Conference will take place on Wednesday 10 May (pm), Thursday 11 May (whole day) and Friday 12 May (am) at Mövenpick Hotel.

## TRADUCTION

Un service de traduction simultanée sera assuré le samedi 11 mai pendant les sessions plénières du matin (anglais, arabe, français) et pendant l'Assemblée Générale l'après-midi (anglais et français).

## TRANSLATION

Simultaneous translation will be assured on Saturday 11 May during the plenary sessions in the morning (Arabic, English, French) and during the General Assembly in the afternoon (English and French).

## VISA POUR LE LIBAN

Veuillez vérifier les dispositions à suivre concernant l'octroi d'un visa libanais à l'adresse suivante :  
<http://www.general-security.gov.lb/fr>

Si besoin, la COPEAM transmettra une lettre d'invitation nominative une fois votre enregistrement finalisé.

## ENTRY VISA TO LEBANON

Please, verify the mandatory formalities to grant a Lebanese visa at the following link:  
<http://www.general-security.gov.lb/en>

If needed, COPEAM will provide an invitation letter after the whole compilation of the registration form.

## NOTE

Après la date limite d'inscription, les organisateurs ne pourront plus garantir la disponibilité des chambres ni les tarifs susmentionnés.

## NOTE

After the registration deadline, the organizers will not be able to guarantee the availability of rooms nor the above mentioned rates.

*Pour toute information logistique supplémentaire, veuillez contacter :*

*For any further logistic information, please contact:*

Nathalie CLAUTER - COPEAM

Tel. : +39 06 3317 3928 - Fax. : +39 06 3686 6626

E-mail : [nclauter@copeam.org](mailto:nclauter@copeam.org)

A bientôt à Beyrouth / See you soon in Beirut